

# El Judo Ucevista

Año VI

V - 2002

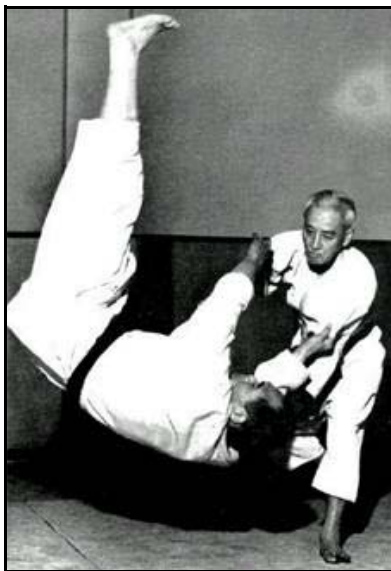
Boletín Informativo No. 39

OPINION

## A tan sólo boletín Mejor celebración, imposible

Página 2

Kyuzo Mifune  
y la Biomecánica del Judo  
por Néstor Figueroa



Página 9

Analy Rodríguez  
medalla de bronce en el  
Campeonato Suramericano  
de Bariloche, Argentina

Resultados: Página 10



# O P I N I O N

## A tan sólo 1 boletín Mejor celebración, imposible

por José Castelli

Con qué alegría escribo este artículo.

El saber que el sueño de una idea está a tan sólo un boletín de transformarse en una gran realidad me llena de enorme satisfacción.

Y mejor no puede ser: justo cuando minutos antes me disponía a llenar de letras este espacio, me consigo con la grata sorpresa de que nuestra gran amiga y judoka ucevista Analy Rodríguez se llevó la medalla de bronce en el Campeonato Suramericano de Bariloche en Argentina. Mayor alegría.

Quiero entonces celebrar junto a ella, a los

entrenadores de la Universidad Central de Venezuela y junto a todos los judokas que hacen vida en esta “Sala Mágica”, la recompensa de una brillante judoka que con motivo de su entusiasmo, su esfuerzo y sacrificio, ha alcanzado el primero de los peldaños de tantos que le falta por escalar para llegar a la cima de su potencial deportivo.

No puedo hacer más que festejar en grande este penúltimo boletín impreso junto a esta gran judoka a quien dedico con muchísimo gusto este trabajo que bien se lo merece.

Mil felicidades.

### “El Judo Ucevista”

Primer boletín impreso de Judo de Venezuela

Responsable: José M. Castelli B.

E-mail: castellij@cantv.net

El responsable no se solidariza necesariamente con el contenido de los artículos propuestos por colaboradores

<http://www.ucv.ve/judo.htm>

E-mail: eljudoucevista@cantv.net

## 2002 Junior World Championships Jeju, Korea

del 12 al 15 de Septiembre de 2002



## *Algo para recordar*

A la memoria del Sensei Víctor Urbina



*Tus enseñanzas nunca serán ajenas a nuestras actividades y pensamientos. Tus ideales de humildad, sacrificio y trabajo son nuestra bandera. Tu recuerdo siempre estará presente en cada uno de nosotros. y tu imagen solemne iluminará siempre nuestro Dojo de la U. C.V.*

Tus alumnos de la U.C.V.

## El Papa Juan Pablo II pide deposición de armas durante los Juegos Olímpicos de Atenas 2004

El Papa Juan Pablo II lanzó un llamamiento en favor de la paz en el mundo pidiendo que se depongan las armas especialmente durante los próximos Juegos Olímpicos de 2004 en Atenas. El soberano pontífice pronunció estas palabras en la entrega de credenciales del embajador de Grecia ante la Santa Sede, Christos Botzios. *“Las competiciones olímpicas que tendrán lugar en Atenas en 2004 ofrecen una magnífica oportunidad para una nueva experiencia de fraternidad entre los pueblos, erradicando para siempre el odio. Con este motivo, hago un llamamiento para que el espíritu de paz y sana emulación, que constituyen el fundamento de los Juegos Olímpicos, pueda difundirse a todos los estamentos de la sociedad en todos los continentes”.*





**-48 Kgs.**

1. BOGDAN, Carmen (ROM)
2. DOM, Leen (BEL)
3. KHARITONOVA, Anna (RUS)
3. LIMA, Tactana (BRA)

**-52 Kgs.**

1. SATO, Aiko (JPN)
2. HAN, Guczong (CHN)
3. ONOY, Besta (HUN)
3. KIM, Kyung Ok (KOR)

**-57 Kgs.**

1. SZABO, Brigitta (HUN)
2. MACHIDA, Ikuko (JPN)
3. SHINOMIYA, Aki (SUI)
3. YANG, Hsien-Tzu (TPE)

**-63 Kgs.**

1. UENO, Yoshie (JPN)
2. WANG, Chin-Fang (TPE)
3. YOU, Mee-Won (KOR)
3. TAN, Fafang (CHN)

**-70 Kgs.**

1. OKA, Asuka (JPN)
2. PRYSHCHEPA, Maryna (UKR)
3. ZRIBI, Yosra (TUN)
3. CHOLLET, Mylene (FRA)

**-78 Kgs.**

1. TORIYABE, Mayumi (JPN)
2. TEICHMANN, Gabi (GER)
3. SORREL, Lyndsey (GBR)
3. CEZAR, Claudirene (BRA)

**+78 Kgs.**

1. AZZABI, Ahlem (TUN)
2. BARYSIK, Yuliya (BLR)
3. RAMANICH, Rebecca (FRA)
3. KAYA, B. Zehra (TUR)

**-60 Kgs.**

1. ZOKIROV, Sanjar (UZB)
2. TUSSUPOV, Asset (KAZ)
3. ASANO, Daisuke (JPN)
3. ZAKARIA, Mohsen (IRI)

**-66 Kgs.**

1. KUNTSEVICH, Dzianis (BLR)
2. PARK, Chang-Hyun (KOR)
3. JURAKOBILOV, Navruz (UZB)
3. BUSANU, Ionel (ROM)

**-73 Kgs.**

1. GUILHEIRO, Leandro (BRA)
2. JEREB, Saso (SLO)
3. MUZIK, Tomas (CZE)
3. EBINUMA, Satoru (JPN)

**-81 Kgs.**

1. EDUARDO, Lenardo (BRA)
2. GONTYUK, Roman (UKR)
3. PAKOV, Maxim (KAZ)
3. BENAVENTE, Jorge (ESP)

**-90 Kgs.**

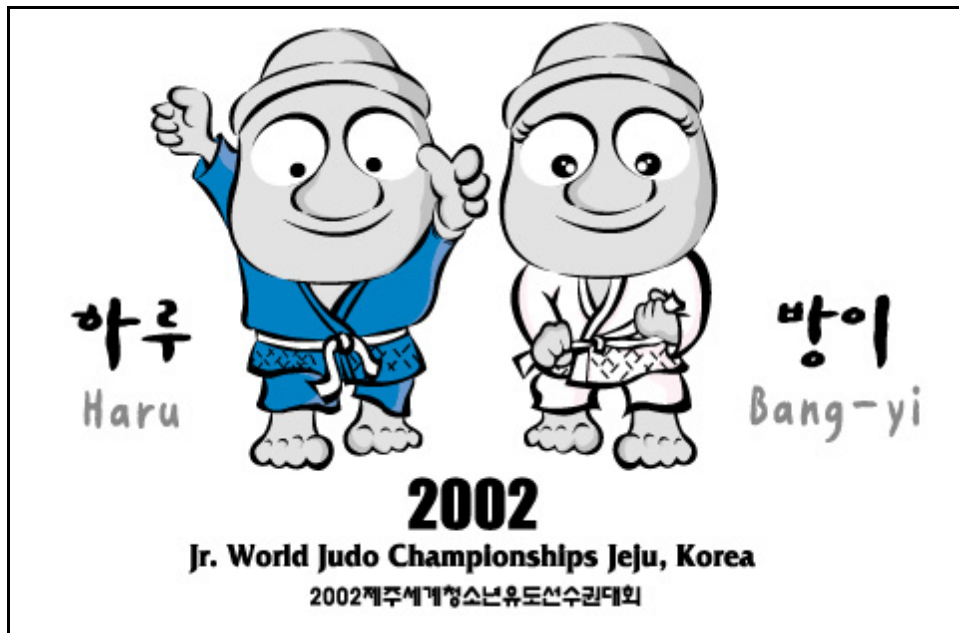
1. TAKESAWA, Toshihiro (JPN)
2. RAJCSANYI, Gergo (HUN)
3. PARK, Sun Woo (KOR)
3. WACKER, Christian (GER)

**-100 Kgs.**

1. ANAI, Takamsa (JPN)
2. NIEUWENHUIS, Mike (NED)
3. CHO, Sung Hwa (KOR)
3. ADALOV, Adbubassir (RUS)

**+ 100 Kgs.**

1. CHOI, Young Hwan (KOR)
2. ROUDAKI, Mohamed Reza (IRI)
3. MOONEN, Alexander (NED)
3. KATABUCHI, Shinya (JPN)



***IPPON Trophy***

Masculino: CHOI, Young Hwan (KOR)  
 Femenino: UENO, Yoshie (JPN)

***Best Junior Judoka***

Masculino: TAKESAWA, Toshihiro (JPN)  
 Femenino: UENO, Yoshie (JPN)



# Entre Tatamis

por el Sensei Hernán Jansen Maneiro

## **Sobreentrenamiento.**

Uno de los peores enemigos de los atletas de alto rendimiento es lo que conocemos como el síndrome del Sobreentrenamiento, que no es otra cosa que el bajo rendimiento competitivo o en el entrenamiento como consecuencia de ciertos factores que deben analizarse en los días precedentes al resultado. Observamos la poca atención o ignorancia a algunas señales que lo determinan: la aparición de la fatiga, torpeza muscular y depresión hasta que el rendimiento es crónicamente afectado. También ocurren disturbios en el sueño en el 90 % de los casos con dificultades de conciliar el sueño, pesadillas, despertar nocturno y despertar no descansado. Puede además haber pérdida de apetito, pérdida de estímulo competitivo, de lívido e incremento de la capacidad emocional, ansiedad e irritabilidad.

El judoka sobre entrenado puede reportar una tasa incrementada del pulso de reposo y una excesiva sudoración.

*Sana Recomendación:* para evitar el síndrome señalado es necesario trabajar con pausas de recuperación y el respeto por un entrenamiento dosificado.

## **Talento Deportivo.**

Un gran judoka Ucevista en sus años como competidor logró marcaciones innumerables con “eri seoinage” y en “newaza”. Muchos llegaron a transformar el color de su rostro producto de la eficiencia de su “okurierijime”. Ahora en calidad de entrenador ad-honorem en nuestro Dojo de la U.C.V., es el principal crítico de nuestra actividad y de igual manera es el protagonista de acciones que conllevan a elevar el espíritu de guerrero de nuestros muchachos. Es pieza fundamental en inculcar lo que llamamos **Visión de Futuro** a cada uno de los practicantes, sobre todo a aquellos que en los años venideros tendrán el honor de cargar sobre sus hombros el esfuerzo de los Ucevistas, tanto en el área académica como en el área deportiva.

Charlando en uno de los bancos de nuestra sala imponente, recostados en una de las cuatro paredes recubiertas con fina madera que el tiempo ha sabido

conservar en los cuarenta y cinco años de nuestro Dojo, el maestro Luis Jiménez Castro reflexionaba en torno a los ingredientes necesarios para lograr éxitos verdaderamente significativos.

Se dispone del recurso económico para emprender planes de preparación dentro y fuera de nuestras fronteras, existe la voluntad o interés por parte de los dirigentes, se contratan equipos de técnicos nacionales o extranjeros, en la gestión del ente nacional encargado del desarrollo deportivo se prevén ciencias auxiliares de asistencia al atleta, se cuenta con un numeroso grupo de atletas y entonces: ¿dónde están los resultados?.

Como técnicos de nuestra disciplina sabemos que existen gran diversidad de variables que en un momento pueden afectar el resultado de un atleta en un evento, más con todas esas condiciones señaladas en el párrafo anterior lo normal sería un avance en su performance. Dedicaremos en este espacio, algunas líneas a analizar una de las variables. El grupo es numeroso pero ¿todos tienen el talento para llegar lejos, ...muy lejos?.

Al observar a aquellos judokas que han logrado puestos cimeros en eventos de categoría mundial, los factores que le rodean son más o menos similares, todos destacan por un altísimo sentido del equilibrio, una gran percepción del tiempo y espacio que le rodea, un ritmo constante en el ataque y una forma de ejecución que ha adaptado a sus medidas antropométricas.

Por otra parte en el ámbito del entrenamiento y en la propia situación competitiva destacan por su gran capacidad de aprendizaje, esto es, comprenden fácilmente diferentes esquemas, los observan y analizan con inusitada velocidad, por lo que siempre están dados a aprender.

En esos atletas la capacidad de esfuerzo es enorme, por lo que siempre tienen alta disposición por el entrenamiento, mantienen claridad en su visión por convertirse en grandes atletas y su voluntad es difícil de doblegar. Siempre son perseverantes. Sencillamente están preparados para ser triunfadores. Sencillamente comprenden el compromiso del sujeto con el hecho, del sujeto con el sujeto.

Otros factores que pudieran servir para completar un análisis de lo que venimos tratando estarían dados por la composición muscular del atleta (tipo de fibras), estado general de la salud y la herencia ge-

nética, como sabemos, muchos atletas provienen de familias de deportistas, lo cual según estudios, mantienen una carga genética que les beneficia en las actividades físicas. Sin duda, son factores que determinan lo que llamaríamos un talento deportivo.

### **¿Expedientes X en el Judo Nacional?**

Dudas que algún día sus protagonistas o los años podrán despejarnos. El Sensei Alexis Álvarez, uno de los mayores ganadores del Campeonato Nacional (13 veces), en su mejor momento y en lo que parecía su mejor forma deportiva no pudo asistir a los Juegos Olímpicos realizados en Seúl, Korea. Dicen que llegó a la ciudad capital para formar parte de la delegación y en un pasillo se enteró que ya no estaba en la lista de los judokas. Cada cuatro años, seguramente debe recordar tan extraña decisión. Que nunca más veamos a otro atleta en tales circunstancias.

El Judo Club U.C.V. asistió a la conmemoración del IV aniversario de la fundación del Club Kumikata (felicitaciones por el evento y por los años) en la ciudad de Guatire, Municipio Zamora del Estado Miranda. Allí encontramos a quien está encargado de la preparación de un numeroso grupo de niños, los cuales ya se han hecho sentir en competencias nacionales, el Sensei Juan Carlos Díaz, quien fuera miembro de la selección nacional y de pronto como si fuera un capítulo de la serie y al mejor estilo de “Mulder y Scully”, estando en la edad de la madurez competitiva y gozando de buena salud, disposición y técnicas, tuvo que conformarse con asistir eventos de poca magnitud. Así que decidió dedicarse a la enseñanza y recuperar los años de esfuerzo, sacrificio y concentración que había dado en función de un sueño: llegar a unos Juegos Olímpicos. También los entrenadores han sido víctimas inocentes de decisiones parecidas: Para los Juegos Olímpicos de Seúl, Korea, se tenía previsto que asistiera el técnico Yan Moon Kun. Pueden imaginar lo que pasó. En 1996 con motivo de los Juegos Olímpicos, se creía que al frente del equipo nacional estaría el desaparecido Sensei Víctor Urbina. Repentinamente, a escasos tres meses del evento el Instituto Nacional de Deportes pasó por encima de la Federación y contrató a un técnico extranjero (con excelentes dotes por cierto) y lo colocó al

frente del seleccionado nacional. Ahí queda eso...

### **Tiempos pasados.**

Un atleta escuchaba con atención a un maestro, que en nuestra sala recordaba aquellos días en los que se iniciaban las prácticas en nuestro Dojo: los atletas infantiles compartían el entrenamiento con los adultos, los pies y manos vendados o llenos de cintas adhesivas eran sinónimos de judoka bien entrenado, la especialización técnica sólo apuntaba al desarrollo unilateral de las diferentes ejecuciones, el entrenamiento físico o técnico debía realizarse en la más absoluta ausencia de líquido. El tomar agua durante el entrenamiento era visto como un mal hábito, criticable desde todo punto de vista.

Para ese momento y en otras esferas, las computadoras personales sencillamente no se conocían, era impensable la idea de comunicarse directamente a través de Internet. Una operación de transplante de corazón era un suceso al cual la ciencia daba poca credibilidad. Quién se imaginaba que en nuestra ciudad capital tendríamos un hermoso tren surcando la tierra para transportar a miles de caraqueños. Afortunadamente en todas las áreas se han dado cambios interesantes y en la mayoría de los casos nos permiten una mejor calidad de vida.

En el campo del entrenamiento deportivo, existen numerosos trabajos que demuestran la importancia del agua antes, durante y después del entrenamiento, lo cual hace años se repudiaba, no se concebía.

Un cuerpo deshidratado mantiene bajos los electrolitos tan necesarios para el funcionamiento del cuerpo, se incrementa la temperatura del cuerpo, lo que se traduce en pérdida del volumen del plasma, se reduce la capacidad de proporcionar un flujo adecuado de sangre a la piel y los músculos. De allí que el atleta deshidratado muestre un agotamiento por calor. Algunos síntomas son la aparición de calambres, lesiones musculares, piel caliente y seca.

Permita que sus atletas se rehidraten durante la práctica deportiva, tenga previsión de tener “el radiador lleno”, para que al igual que un vehículo no se recaliente y sufra el motor encargado de moverlo. Así, que como decía el Dr. Javornick en un artículo publicado en estos boletines, a llenar el radiador y de esta manera permítase una buena performance, una adecuada recuperación y una vida más saludable.



Total Competidores: 213  
 Hombres: 128  
 Hembras: 85

**Masculino:**

Total combates: 106  
 Total "Ippon": 77  
 Total "Waza Ari": 63  
 Total "Yuko": 115  
 Total "Koka": 110

**Femenino:**

Total combates: 54  
 Total "Ippon": 48  
 Total "Waza Ari": 34  
 Total "Yuko": 63  
 Total "Koka": 69

Unión	Países	Competidores
Unión Africana:	2	15
Unión Europea:	9	111
Unión Asiática:	5	58
Unión Oceánica:	0	0
Unión Panamericana:	2	29

**Resultados Finales**

**Masculino:**

1. Japón
2. Georgia
3. Italia
4. Francia

**Femenino:**

1. Japón
2. Cuba
3. Italia
4. China



# Kyuzo Mifune

## y la Biomecánica del Judo

por Néstor Figueroa

**E**l Maestro Kyuzo Mifune desarrolló el más exquisito Judo que se haya visto jamás. Dueño de una armonía excepcional, donde se conjugaban los fundamentos de la biomecánica del Judo, de la belleza, del sincronismo, de la elasticidad, de la potencia y de la flexibilidad.

El Maestro Mifune hacía fáciles las técnicas más difíciles del Gokyo No Waza. Su elegancia para desplazarse, su conocimiento profundo de las Leyes Mecánicas, su capacidad física asombrosa para la estatura de apenas 1.64 mts. y el peso de 46 Kgs. dejaban más que admirados a sus espectadores.

Hoy en día podemos gozar y aprender de su maravillosa técnica en el *Randori* gracias a la tecnología de su video, que aunque está en blanco y negro, y es bastante antiguo, se ve claramente el arte excepcional del maestro Mifune. Allí el Maestro ya tendría cumplidos los 60 años de edad.

Nació en Abril 21 de 1912 en la ciudad de Kuji, prefectura de Iwate, en la isla de Honshu. Parece que fue un niño inquieto aunque brillante. Hijo de una familia compuesta de siete hermanos.

Mifune se inició a temprana edad en el Judo. Siendo un escolar de 13 años, empezó a practicarlo en la escuela secundaria. Más tarde iría a Tokyo para continuar estudios en la Universidad de Waseda. Allí tendría el primer contacto de una larga y exitosa carrera en la Escuela Kodokan de Jigoro Kano.

Sakujiro Yokoyama sería el presentador al Instituto Kodokan del joven Mifune cuando tenía la edad de 20 años. Mifune dedicó su tiempo exclusivamente a aprender el Judo. Tanto así que su padre dejaría de ayudarlo.

De ese modo Kyuzo tuvo que buscar empleo para sostenerse, pero siendo un joven inteligente y hábil, logró éxito en los negocios. Así logró alistarse para ingresar a la Universidad de Keio para estudiar Economía.

Su carrera en Judo fue rápidamente ascendiendo. Alcanzó *Nidan* casi a los dos años de haber empezado en Kodokan. Haciéndose conocido y respetado por la calidad de su Judo, participó en los torneos anuales Rojo y Blanco ganando en todas las oportunidades que participó.

Ya por el año 1912 cuando tenía solamente 29 años, alcanzó el alto grado de *Rokudan* y fue nominado instructor en Kodokan. Fue tan extraordinaria su técnica, que le llamaban "el Dios del Judo". A los 30 años contrajo matrimonio con una joven de su pueblo natal.

Los veinte años siguientes, Mifune se dedicó a enseñar el Judo con una perspectiva científista, como era su óptica; basando su metodología en la descomposición de fuerzas, en el *Kuzushi*, los desplazamientos o *Shintai*; enseñando también los *Katas* y practicando el *Randori* con sus estudiantes.

En el año 1937, cuando tenía 54 años, el Dr. Kano le otorgó una de las más altas distinciones: el grado de *Kudan* (9no grado). A la muerte de Kano en 1938 y siendo Jiro Nango Presidente del Kodokan, Mifune continuó siendo uno de los principales instructores. El 25 de Mayo de 1945, y a la edad de 62 años, fue promovido a *Judan* (10mo grado). Sólo otros tres habían recibido tal distinción por el Kodokan.

En 1956 y a la edad de 73 años publica su libro el Canon del Judo, en el cual expresaba sus conceptos de la filosofía, la historia y la técnica del Judo. El Judo de Mifune ha tenido sin duda una influencia en la expansión del Judo en el mundo lo cual le ha permitido desarrollarse más tarde como deporte Olímpico. Mifune entrenó a muchos extranjeros que pasaron por el Kodokan. Ellos llevarían sus experiencias a sus países de haber tenido uno de los profesores más conspicuos del Judo.

Ya en 1964, a los 81 años y aún habiéndosele diagnosticado cáncer en la traquea, fue árbitro en los Juegos Olímpicos de Tokyo. En Diciembre de ese año Sensei Mifune fue internado en estado delicado. Su sensible desaparición sucedió en Enero 27 de 1965. Han pasado 37 años a la fecha y aun no ha habido otro judoka de Kodokan con similar rango y estupenda técnica como el Maestro Mifune.

Cuando yo empezaba a hacer Judo, allá por fines de los 50, llego al Perú de visita de instrucción un Maestro de apellido Ishibashi quien tenía una técnica descomunal por su suavidad y fineza. Su estilo era similar al de Mifune, obviamente salvando grandes distancias de Maestría.

En la técnica de Mifune se ve como desequilibra con impresionante facilidad, aplicando tiempo, ángulo, distancia, rotación, traslación, dirección, y sentido; en Wazas como Sumi Otoshi, Tai Otoshi, Hane Goshi, Yoko Wakare, O Guruma, Ashi Guruma, De Ashi Harai, Sasae Tsuru Komi Ashi, Uchimata, y su manejo formidable del Kaeshi Waza como nadie haya realizado. El Sensei Mifune ha dejado tras de sí una Escuela, un estilo, la expresión artística más notable de cómo se debe concebir y practicar el verdadero Judo: a través de la ciencia y el arte del desequilibrio. No hay otra manera.

## Antonio Zavarella nuevo Presidente de la Federación Venezolana de Judo

**E**l día viernes 16 de Agosto del año 2002 en la ciudad de San Juan de los Morros en el Estado Guárico, se llevó a cabo la Asamblea General Ordinaria de la Federación Venezolana de Judo, donde se realizó la elección del nuevo Comité Ejecutivo de la F.V.J. el cual regirá los destinos del Judo venezolano por el resto del período correspondiente 2001 al 2005.

17 Asociaciones (del un total de 20), se congregaron en la central ciudad de San Juan de los Morros, a unos 180 Kms. de Caracas, donde también se realizaba el Campeonato Nacional de Clubes de Judo en la categoría infantil, y en el que asistieron 500 competidores de estos 17 Estados (Amazonas, Apure, Aragua, Barinas, Bolívar, Carabobo, Cojedes, Distrito Capital, Falcón, Guárico, Lara, Mérida, Miranda, Sucre, Táchira, Yaracuy y Zulia).

Antonio Zavarella se convirtió a partir del día 16 de Agosto en el nuevo Presidente de la Federación Venezolana de Judo al ser proclamado y juramentado por la Comisión Electoral junto al resto de los miembros de la nueva Junta Directiva y Consejo de Honor hasta el mes de Marzo del año 2005. La nueva Federación quedó compuesta por las siguientes personas:

Sr. Antonio Zavarella (Presidente)

Sr. Kilmar Campos (Vicepresidente)

Sr. Carlos Polanco (Secretario General)

Sra. Betsabé Hernández (Tesorero)

Sr. Charles Carmona (1er. Vocal)

Sr. Aníbal Sanz (2do. Vocal)

Sr. William Simancas (3er. Vocal)

Comisión de Medios de la U.P.J.

Bariloche, Argentina  
6 y 7 de Octubre de 2002

## Campeonato Suramericano Adulto *Geovanna Blanco se llevó 2 de oro*

### **-55 Kgs. Masc.**

1. YAMAMOTO A. BRA
2. GUÉDEZ JAVIER VEN
3. PERALTA JORGE ARG
3. LÓPEZ BORIS ECU

### **-60 Kgs. Masc.**

1. ALBARRACÍN M. ARG
2. CUNHA GIOVANI BRA
3. VÁSQUEZ DERLY PER
3. IBAÑEZ ROBERTO ECU

### **-66 Kgs. Masc.**

1. CUNHA LEANDRO BRA
2. ORTIZ LUDWING VEN
3. DE LUCA MARIO ARG

### **-73 Kgs. Masc.**

1. CAMILO LUIS BRA
2. LUCENTI E. ARG
3. LEÓN RICHARD VEN

### **-81 Kgs. Masc.**

1. GUÉDEZ ALEX BRA
2. SGANGA ARIEL ARG
3. CALDERÓN JOSÉ VEN

### **-90 Kgs. Masc.**

1. DIEGO ROSATTI ARG
2. LAMA GABRIEL CHI
3. DAGNINO RENATO BRA

### **-100 Kgs. Masc.**

1. CORREA LUCIANO BRA
2. CAMACHO JOSÉ VEN
3. LAFORTE ANDRÉS ARG

### **+100 Kgs. Masc.**

1. GUILHERME J. BRA
2. RUBIO JULIO URU
3. CARDOZO D. VEN
3. ZEGARRA CARLOS PER

### **Libre Masc.**

1. LAMA GABRIEL CHI
2. MACHÍN RAFAEL ARG
3. GHILHERME J. BRA
3. CARDOZO D. VEN

### **-44 Kgs. Fem.**

1. DAMASCENO ERIKA BRA
2. BRIZUELA JOHANNA VEN

### **-48 Kgs. Fem.**

1. POLZIN DANIELA BRA
2. DELGADO CARLA PER
- 3. RODRÍGUEZ ANALY VEN**
3. SOSA MARIA URU

### **-52 Kgs. Fem.**

1. MAIA CATIA BRA
2. ROJAS MARLEN CHI
3. MARIANI CAROLINA ARG
3. VELÁSQUEZ FLOR VEN

### **-57 Kgs. Fem.**

1. BITTENCOUR R. BRA
2. FLEMING RUDYMAR VEN
3. RODRÍGUEZ M. ARG
3. VILLAVICENCIO D. ECU

### **-63 Kgs. Fem.**

1. MORAES ERIKA BRA
2. KRUKOWER D. ARG
3. ARAYA KATHERINE CHI
3. GUEVARA JOSELIN URU

### **-70 Kgs. Fem.**

1. OHI LUCIANA BRA
2. LÓPES ELIZABETH ARG
3. CHALA DIANA ECU
3. VIÑA BEATRIZ VEN

### **-78 Kgs. Fem.**

1. CESAR CLAUDIRENE BRA
2. PINTO KEIVI VEN
3. FILIPPI SILVANA ARG

### **+78 Kgs. Fem.**

1. BLANCO GEOVANNA VEN
2. FERNANDEZ LUZIA BRA

### **Libre Fem.**

1. BLANCO GEOVANNA VEN
2. CESAR CLAUDIRENE BRA
3. KRUKOWER D. ARG
3. ANDREOLI MORALES CHI

# Agosto 2002

Foto del mes



Campeonato Mundial por equipos (Basel, Suiza).  
Kayo Kitada (de Japón) proyecta a Virginie Marie (de Francia).  
(-48 Kgs. Femenino)